



Thông báo này được đăng bằng tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Trung giản thể, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt tại: at:

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 15 tháng Tư năm 2021

Đến: Tất cả Nhân viên Chăm sóc và các Bên Quản lý Hồ sơ của ODDS
Từ: Lilia Teninty, Giám đốc Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)
Chủ đề: Vắc xin Johnson & Johnson

ODDS xin chia sẻ tài liệu từ Cơ quan Quản lý Y tế Oregon (Oregon Health Authority, hoặc OHA) về việc chính phủ tiểu bang Oregon quyết định ra lệnh ngừng cung cấp vắc xin COVID-19 Johnson & Johnson dựa trên thông báo của Cơ quan Quản lý Thực phẩm và Dược phẩm Hoa Kỳ (U.S. Food and Drug Administration, hoặc FDA) và Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh (Centers for Disease Control and Prevention, hoặc CDC). Vì muốn hết sức thận trọng, chính phủ tiểu bang đã đưa ra quyết định này để CDC và FDA có thể điều tra sáu trường hợp đông máu hiếm xảy ra ở sáu phụ nữ, tuổi từ 18-48, sau khi tiêm vắc xin Johnson & Johnson.

Vui lòng sử dụng các tài liệu này để thảo luận với bất kỳ thân chủ nào mà có thể đang lo ngại vì đã tiêm vắc xin Johnson & Johnson. Nhân viên và các bên quản lý hồ sơ nên trao đổi với các thân chủ mà đã tiêm vắc xin này, và đồng thời luôn cảnh giác sự xuất hiện của các triệu chứng liên quan được liệt kê trong tài liệu của OHA.

- [Những câu hỏi thường gặp: Cơ quan Quản lý Y tế Oregon Đình chỉ Ngay việc Tiêm Vắc xin Johnson & Johnson](#) (sắp có thêm bản dịch bằng các ngôn ngữ khác)
- Trang blog của OHA về vắc xin Johnson & Johnson bằng [Tiếng Anh](#) và [tiếng Tây Ban Nha](#)

Cảm ơn quý vị đã nỗ lực hết sức mình để bảo vệ sức khỏe và đảm bảo an toàn cho mọi người.

Trân trọng,



Lilia Teninty

Giám đốc

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Xem các thông điệp trước đây của Giám đốc ODDS tại <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter @OregonODDS và [tham khảo trang web của chúng tôi](#).

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng mong muốn. Liên lạc với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS) theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận các cuộc gọi từ tất cả dịch vụ chuyển tiếp dành cho người điếc, mù điếc, khiếm thính hoặc khuyết tật về phát âm. Để tìm hiểu thêm về các bên cung cấp dịch vụ chuyển tiếp, vui lòng truy cập www.oregonrelay.com hoặc www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers.